



## Павел, 33 года

<https://globerland.com/user/70980>

Город проживания: Китай, Ханчжоу

Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)  
Английский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)  
Русский - родной

## О себе

В Китае проживаю уже более 6 лет. В 2016-м году закончил Северо-Восточный финансово-экономический университет в городе Далянь (Dongbei University of Finance and Economics), получив степень бакалавра. В 2017 году выиграл грант Китайского Правительства на магистерскую программу. В данный момент живу в городе Ханчжоу, провинция Zhejiang. Имею большой опыт перевода на международных конференциях, выставках, бизнес-переговорах. В подтверждение высокого уровня владения китайским языком прилагаю сертификат HSK 6-ой (наивысший уровень), (квалификационный экзамен по китайскому языку, аналог английского IELTS). За долгие годы жизни в Китае имею отличное понимание менталитета и культурных особенностей китайцев, что немаловажно для выстраивания успешных и долгосрочных отношений. Обладаю умением грамотно и действенно донести требования клиента к китайской стороне, грамотно выстраивать общение с руководителями производств.

Длительный опыт работы с китайскими производителями из разных сфер бизнеса позволяет мне успешно вести диалог и ориентироваться в нынешних реалиях рынка, имею богатый словарный запас.

Отличаюсь быстротой мышления, коммуникабельностью, ответственностью.

## Услуги

Перевод письменный

Перевод устный (последовательный)

Экскурсии

## Подробное описание и стоимость услуг

Предлагаю услуги переводчика в Шанхае, Ханчжоу, Иу, Вэньчжоу, Нинбо, Тайчжоу

Сопровождение и проведение переговоров с поставщиками

Сопровождение и перевод на выставках

Оказываю представительские услуги: поиск производителей и поставщиков, аудит фабрик, отправка образцов, контроль качества продукции и процесса отгрузки товара.

Стоимость одного рабочего дня от 120\$

Предоставляю туристические услуги: Ханчжоу, Сучжоу, Шанхай (оплата договорная)

## Образование

1. Чжэцзянский Технологический Университет (Zhejiang University of Technology, Hangzhou), магистратура

Специальность: Master of business administration (MBA)

2. Северо-Восточный финансово-экономический университет (Dongbei University of Finance and Economics, Dalian), бакалавриат

Специальность: Китайский язык (бизнес-направление)

3. Университет информационных технологий Ньюсофт (Neusoft Institute of information, Dalian)

Языковые курсы

## Опыт работы

Уже в течении 3х лет профессионально занимаюсь переводом, работал на различных выставках, занимался поиском производителей для частного клиента и различных компании, выступал в качестве переводчика на переговорах, конференциях. В марте 2018 года принимал участие в организации съезда региональных дилеров компании "SKODA" в городе Ханчжоу (более 200 человек).

Опыт работы на следующих выставках:

FHC CHINA SHANHAI

SIAL SHANHAI

CHINAPLAS SHANHAI

CMEF SHANGHAI

CHINA GLASS

С 2016 по 2017 сотрудничал с ООО "ТОРГСЕРВИС-ЦЕНТР". Занимался поиском и закупкой оборудования, взаимодействием с китайскими поставщиками, производителями, осуществлял перевод на переговорах и занимался решением любых поставленных руководством задач.

Проходил практику в Китайской компании "INOV Polyurethane" (химическая промышленность) на должности менеджера по продажам, (организация и ведение продаж, поиск новых клиентов, перевод технической документации, деловая переписка с клиентами, перевод на переговорах).

## Дополнительно

- Диплом переводчика

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/70980>

